ཤོག་བྱང་འདི་ཕྱེའི་མཐའ་བརྒྱུད་ནས་གཏུབ་རོགས། ཞྭད་ཀྱི་མིང་ཁྱེས་ནས་མཉམ་དུ་འཐྲེར་རོགས།

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

བོད་སྐད། TIBETAN

དས་ཆ་རྐྱེན་ཚང་བའི་ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་བའི་འཕགས་ཞུ་རེ་སྐུལ་ཞུ་གི་ཡོད།

ཁྱིམས་དོན་འདིའི་ནང་དས་གོ་བ་ལོན་དགོས་པ་དང་། དའི་སྐད་ཆ་གཞན་ཀྱིས་གོ་བ་ལོན་དགོས། དས་ཞ་མེ་རི་ཀའི་རྩ་ཁྱིམས་ཀྱི་ཁྱིམས་མཐུན་བརྒྱུད་རིམ་ (due process) ཀྱི་འགན་ལེན་དང་ 1964 ལོའི་ཡུལ་མིའི་ཐོབ་ཐང་ཁྱིམས་ཡིག་གི་ལེའུ་ VI པ་གཞིར་བཟུང་ནས། ཆ་རྐྱེན་ཚང་བའི་སྐད་སྒྱར་བ་ཞིག་རེ་སྐུལ་ཞུ་གི་ཡོད། ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་གྱི་སྤྱོད་བརྟན་མ་ཐོབ་པའི་ནང་མི་དང་། གོགས་པོ། སྐད་གཉིས་ཤེས་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་བ་བྱེད་པའི་ཆ་རྐྱེན་ཚང་གི་མེད།

རོགས་རམ་དགོས་སམ། ང་ཚོར་འཕྲིལ་བ་གནང་རོགས།
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

བོད་སྐད། TIBETAN

དས་ཆ་རྐྱེན་ཚང་བའི་ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་བའི་འཕགས་ཞུ་རེ་སྐུལ་ཞུ་གི་ཡོད།

ཁྱིམས་དོན་འདིའི་ནང་དས་གོ་བ་ལོན་དགོས་པ་དང་། དའི་སྐད་ཆ་གཞན་ཀྱིས་གོ་བ་ལོན་དགོས། དས་ཞ་མེ་རི་ཀའི་རྩ་ཁྱིམས་ཀྱི་ཁྱིམས་མཐུན་བརྒྱུད་རིམ་ (due process) ཀྱི་འགན་ལེན་དང་ 1964 ལོའི་ཡུལ་མིའི་ཐོབ་ཐང་ཁྱིམས་ཡིག་གི་ལེའུ་ VI པ་གཞིར་བཟུང་ནས། ཆ་རྐྱེན་ཚང་བའི་སྐད་སྒྱར་བ་ཞིག་རེ་སྐུལ་ཞུ་གི་ཡོད། ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་གྱི་སྤྱོད་བརྟན་མ་ཐོབ་པའི་ནང་མི་དང་། གོགས་པོ། སྐད་གཉིས་ཤེས་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་ཁྱིམས་དོན་སྐད་སྒྱར་བ་བྱེད་པའི་ཆ་རྐྱེན་ཚང་གི་མེད།

རོགས་རམ་དགོས་སམ། ང་ཚོར་འཕྲིལ་བ་གནང་རོགས།
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Tibetan · བོད་སྐད།** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Tibetan · བོད་སྐད།** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card